



MOD : ML65-NP

Production code : 9998PELW65EDP-DDXXA

03/2025



Benutzerhandbuch

Waschmaschine

ML65-NP

WARNUNG! Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Waschmaschine benutzen.

Inhalt

Einleitung.....	3
Sicherheitsvorkehrungen.....	4
Beschreibung der Waschmaschine	10
.....	10
Spenderschale	11
.....	11
Vor dem ersten Gebrauch	12
.....	12
Installation und Anschluss	14
.....	14
Tipps vor dem Waschen	20
.....	20
Waschvorgang Schritt für Schritt (1-8)	23
.....	23
Einstellungen.....	30
.....	30
Reinigung und Wartung	33
.....	33
Fehler – was tun?	37
.....	37
Dienst.....	45
Bevor Sie einen Servicetechniker anrufen	45
Technische Informationen	46
Technische Daten.....	46
Programmdiagramm	47
PEL W65 EDV.....	47
Anpassung der angezeigten Waschzeit	48
Entfernung.....	50
Entsorgung / Verwertung von Verpackungen	50
.....	50
Kurzanleitung	51
.....	51

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für dieses Qualitätsprodukt entschieden haben.

Wir hoffen, dass es alle Ihre Erwartungen erfüllt. Skandinavisches Design vereint klare Linien, alltagstaugliche Funktionalität und hohe Qualität. Dies sind die Hauptmerkmale all unserer Produkte und der Grund, warum sie auf der ganzen Welt sehr geschätzt werden.

Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung zu lesen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden. Die Bedienungsanleitung enthält auch Informationen darüber, wie Sie zum Schutz der Umwelt beitragen können.

Die folgenden Symbole werden im gesamten Handbuch verwendet und haben die folgende Bedeutung:



INFORMATION!

Informationen, Ratschläge, Tipps oder Empfehlungen



WARNUNG!

Warnung – allgemeine Gefahr



ELEKTROSCHOCK!

Warnung – Gefahr eines elektrischen Schlags



HEISSE OBERFLÄCHE!

Warnung – Gefahr durch heiße Oberfläche



BRANDGEFAHR!

Warnung – Brandgefahr

Originalanleitung

Siehe Kurzanleitung auf der letzten Seite.

Sicherheitsvorkehrungen

Allgemein



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

- **Bitte benutzen Sie die Waschmaschine nicht, wenn Sie diese Anleitung nicht gelesen und verstanden haben oder erst verwenden.**
- Die Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung oder die unsachgemäße Verwendung der Waschmaschine kann zu Schäden an der Wäscherei oder am Gerät oder zu Verletzungen des Benutzers führen. Halten Sie die Bedienungsanleitung griffbereit in der Nähe der Waschmaschine.
- Das Gerät muss von einer geschulten Fachkraft an die Wasser- und Stromversorgung angeschlossen werden.
- Alle Reparaturen und Wartungen in Bezug auf Sicherheit oder Leistung sollten von geschulten Fachleuten durchgeführt werden.
- Um Gefahren zu vermeiden, darf ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, einem autorisierten Servicetechniker oder einer anderen autorisierten Person ausgetauscht werden.
- Nach der Installation sollte die Waschmaschine zwei Stunden lang stillstehen, bevor sie an das Stromnetz angeschlossen wird.
- Die Waschmaschine darf nicht über ein Verlängerungskabel an das Stromnetz angeschlossen

werden.

- Schließen Sie die Waschmaschine nicht an eine Steckdose an, die für einen Elektrorasierer oder Haartrockner vorgesehen ist.

- Um die Waschmaschine an die Wasserversorgung anzuschließen, stellen Sie sicher, dass Sie den mitgelieferten Wasserversorgungsschlauch und die Dichtungen verwenden. Der Wasserdruck muss zwischen 0,1 und 1 MPa liegen (ca. 1–10 kp/cm², 1–10 bar, 10–100 N/cm²).
- Verwenden Sie immer einen neuen Wasserversorgungsschlauch, um das Gerät an die Wasserversorgung anzuschließen. Verwenden Sie keinen alten Wasserversorgungsschlauch wieder.
- **Schließen Sie nach dem Waschgang den Wasserhahn und ziehen Sie den Stecker der Waschmaschine aus der Steckdose.**

Wenn Sie eine Waschmaschine mit 3-phasigem Anschluss haben, ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose.

- Verwenden Sie die Waschmaschine nur zum Waschen von Wäsche, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Die Maschine ist nicht für die chemische Reinigung bestimmt.
- Im Falle eines unsachgemäßen Anschlusses des Geräts, einer unsachgemäßen Verwendung oder Wartung durch eine unbefugte Person trägt der Benutzer die Kosten für den Schaden.
- Verwenden Sie nur Waschmittel, die für die Waschmaschine bestimmt sind!
- Verwenden Sie nur Mittel für die Maschinenwäsche und die Pflege der Wäsche. Wir haften nicht für Beschädigungen oder Verfärbungen von Dichtungen und

Kunststoffteilen, die durch unsachgemäße Verwendung von Bleich- oder Farbstoffen entstehen.

- Bleichmittel, die Chlor enthalten, können durch Bleichmittel auf Sauerstoffbasis ersetzt werden. Andernfalls sollte ein Neutralisationszyklus durchgeführt werden, indem das Cotton-Programm bei der höchsten Temperatur ausgeführt wird. Verwenden Sie für beste Ergebnisse Reinigungsmittel auf Wasserstoffperoxid- oder Sauerstoffbasis.

- Verwenden Sie keine Farbstoffe (Farbstoffe) oder Bleichmittel (Stoffe zum Verfärben oder Entfernen von Farbstoffen), da diese schwefelhaltige Verbindungen enthalten, die Korrosion verursachen können.
- Die übermäßige Verwendung von Produkten, die Chlorverbindungen enthalten, erhöht das Risiko eines vorzeitigen Ausfalls von Gerätekomponenten. Dies hängt von der Chlorkonzentration, der Einwirkzeit und der Temperatur ab.
-  **BRANDGEFAHR!**
Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Lösungsmittel enthalten, da dies
führen zur Freisetzung giftiger Gase, zur Beschädigung der Maschine und zur Brand- und Explosionsgefahr.
- Entfernen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes die Transportbolzen und alle anderen Transportsicherungen. Siehe Kapitel "VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH/Transportschutz".
- Die Maschine ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit körperlichen oder geistigen Beeinträchtigungen oder Personen mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt. Diese Personen sollten von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in die Verwendung des Geräts eingewiesen werden.
- Das Werkzeug zum Öffnen der Nottür befindet sich auf der Rückseite des Spenders.
- Die maximale Waschkapazität in kg ist auf dem Typenschild (oder in der PROGRAMMTABELLE) angegeben.

Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnlichen Anwendungen bestimmt, wie z. B.:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen;
- Flächen zur gemeinschaftlichen Nutzung in Mehrfamilienhäusern oder in Waschsals.

Bei Geräten ohne Stecker muss die Trennung gemäß den Verdrahtungsregeln in die feste Verkabelung eingebaut werden.

Kindersicherheit

- Lassen Sie kleine Kinder nicht mit der Waschmaschine spielen.
- Bevor Sie die Waschmaschinentür schließen und das Programm ausführen, vergewissern Sie sich, dass sich nichts außer Wäsche in der Trommel befindet (z. B. wenn ein Kind in die Waschmaschinentrommel geklettert ist und die Tür von innen geschlossen hat).
- Bewahren Sie das Waschmittel und die Spülung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- **Aktivieren Sie die Kindersicherung.** Siehe Kapitel: EINSTELLUNGEN
- **Lassen Sie Kinder unter drei Jahren nicht in die Nähe des Geräts, es sei denn, sie stehen unter ständiger Aufsicht.**

- Die Waschmaschine wird unter Einhaltung aller relevanten Sicherheitsnormen hergestellt. Diese Waschmaschine darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, jedoch nur, wenn sie während des Gebrauchs des Geräts beaufsichtigt werden, wenn sie entsprechende Anweisungen für den sicheren Gebrauch der Waschmaschine erhalten haben und wenn sie die Gefahren eines unsachgemäßen Gebrauchs verstehen. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie darauf, dass die Kinder die Waschmaschine nicht reinigen oder Wartungsarbeiten ohne Aufsicht durchführen.

Gefahr der heißen Oberfläche

- Bei höheren Waschttemperaturen erwärmt sich das Türglas. Achten Sie darauf, Verbrennungen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht in der Nähe der Türscheibe spielen.

Funktion des Überlaufschutzes

Wenn der Wasserstand im Gerät über den normalen Wert steigt,

Dann wird der Schutz vor übermäßigem Wasserstand aktiviert.

Er unterbricht die Wasserversorgung und beginnt, das Wasser abzupumpen.

Wenn der Wasserstand innerhalb von 60 Sekunden nicht sinkt, wird das Programm unterbrochen (siehe Kapitel "FEHLER – WAS TUN?").

Transport/Lagerung im Winter

Wenn Sie das Gerät in Fahrzeugen oder Räumen transportieren oder lagern, die nicht beheizt werden und die Temperatur unter den

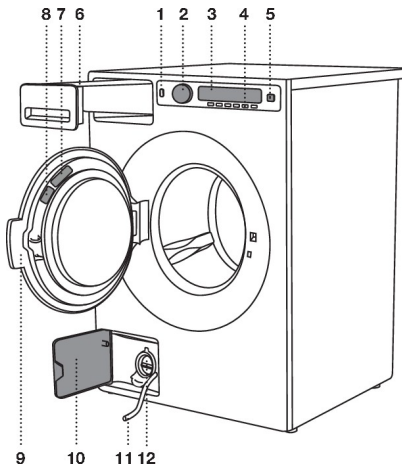
Gefrierpunkt fallen könnte, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Reinigen Sie den Filter der Ablaufpumpe. Siehe Kapitel "REINIGUNG UND WARTUNG".

- Schließen Sie die Wasserversorgung der Waschmaschine, lösen Sie den Wasserversorgungsschlauch vom Wasserhahn und warten Sie, bis das Wasser aus dem Hahn und dem Schlauch fließt.
- Nach dem Entleeren des Filters der Ablaufpumpe kann sich noch eine kleine Menge Wasser in der Maschine befinden. Dies beeinträchtigt jedoch nicht die Qualität und beschädigt das Gerät nicht.
- Wenn die Waschmaschine transportiert werden soll, muss der Transportschutz vor dem Transport wieder eingebaut werden (siehe Kapitel "VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME DES GERÄTS").

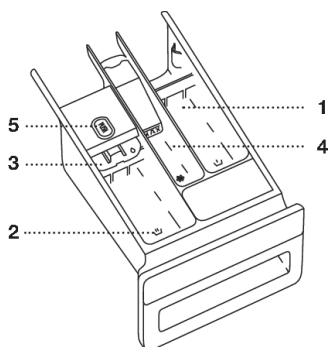
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF!

Beschreibung der Waschmaschine



1. Hauptschalter (EIN/AUS)
2. Programmwahlknopf
3. Zeigen
4. Tasten für Programmwahlschalter
5. Taste (Start/Pause)
6. Tablett für Spender
7. QR- und AUID-Code (auf der Innenseite der Waschmaschinentür)
8. Typenschild mit Informationen zur Waschmaschine (an der Innenseite der Waschmaschinentür)
9. Tür der Waschmaschine
10. Abdeckung des Ablauffilters
11. Schlauch für Wasserablass
12. Ablauffilterpumpe (hinter dem Filter der Ablaufpumpe installiert)

Tablett für Spender



1 Fach für Vorspülen



2 Fach für Hauptwaschmittel.
Verwenden Sie die klappbare Barriere (3).



2 Fach für Hauptwaschpulver.
Verwenden Sie nicht die klappbare Barriere (3).



4 Fach für Weichmacher / Aufbereiter



5 Lasche für herausnehmbares
Waschmittelfach

Vor dem ersten Gebrauch

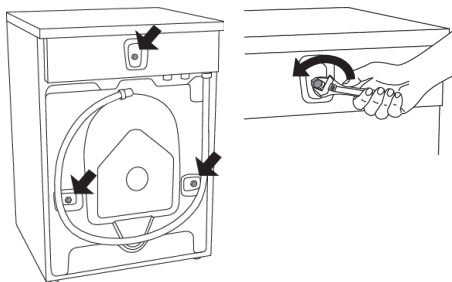
Verpackung

Entfernen Sie alle Verpackungen.

Bitte sortieren Sie die Materialien gemäß den lokalen Empfehlungen (siehe Kapitel "ENTSORGUNG").

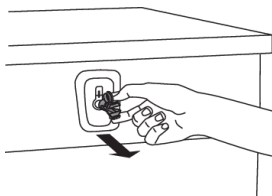
Transportschutz

Entfernen Sie vor der Verwendung des Geräts die drei Transportschrauben und Kunststoffstopfen, die das Gerät während des Transports schützen.



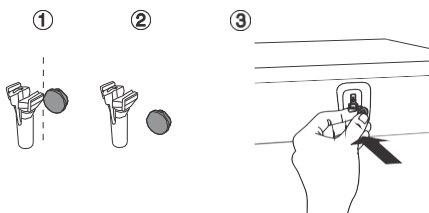
1

Lösen und entfernen Sie die Schrauben wie in den Abbildungen gezeigt.



2

Um die Kunststoffstopfen zu entfernen, mit denen die Schrauben befestigt sind, drücken Sie sie zusammen und ziehen Sie sie dann heraus.



3

Entfernen Sie die Kappen von den Kunststoffstopfen. Schieben Sie die Kappen über die drei Löcher, in die die Kunststoffstopfen gesteckt wurden. Sparen Sie sich die Schrauben und Kunststoffstopfen, wenn Sie Ihre Waschmaschine in Zukunft transportieren müssen.



INFORMATION!

Wenn Sie die Waschmaschine transportieren möchten, bringen Sie die Schrauben und Kunststoffkappen wieder an, um die Maschine zu verriegeln. Dadurch wird eine Beschädigung der Maschine durch Vibrationen während des Transports vermieden. Sollten Sie die Transportschrauben oder Kunststoffkappen verloren haben, können Sie bei Ihrem Händler Ersatz bestellen.

Bitte bestellen Sie von jedem Artikel drei Stück!

Kunst. Nein.

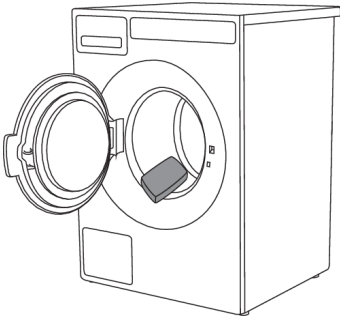
ID:

270698	Bolzen
551188	Kunststoffkappe (Transportsicherung)

Reinigung

Trennen Sie die Waschmaschine vom Stromnetz und öffnen Sie die Tür. Reinigen Sie die Waschmaschinentrommel mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

Bei einem 3-phasigen Anschluss des Gerätes schalten Sie den Steckdosenschalter aus.



Schließen Sie die Waschmaschine an das Stromnetz an und führen Sie das entsprechende Trommelreinigungsprogramm aus. Siehe Kapitel "WASCHPROZESS; SCHRITT FÜR SCHRITT (1–8)" /SCHRITT 5: WÄHLEN SIE DAS PROGRAMM AUS.



INFORMATION!

Bei geöffneter Tür kann kein Programm gestartet werden.

Einstellungen vor dem ersten Gebrauch

Wenn der Trockner angeschlossen (siehe Kapitel "INSTALLATION UND VERBINDUNG") und zum ersten Mal eingeschaltet wird, wählen Sie die bevorzugte Sprache:

Für den weiteren Waschvorgang siehe Kapitel "WASCHVORGANG SCHRITT FÜR SCHRITT".



INFORMATION!

Die Menge des Waschmittels hängt auch von der Wasserhärte ab. Weitere Informationen finden Sie auf der Waschmittelverpackung. Bitte wenden Sie sich an Ihr örtliches Wasserversorgungsunternehmen, um die Wasserhärte in Ihrer Nähe zu überprüfen.



INFORMATION!

Bevor das Produkt ab Werk ausgeliefert wird, wird jedes Gerät getestet.

Dadurch kann es sein, dass sich noch etwas Restwasser im Filter der Druckpumpe befindet. Dies beeinträchtigt jedoch nicht die Qualität und beschädigt das Gerät nicht.

Installation und Anschluss

Positionieren der Waschmaschine

Die Waschmaschine kann als eingebautes (integriertes) oder freistehendes Gerät installiert werden. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, so dass die Steckdose an der Wand zugänglich ist.



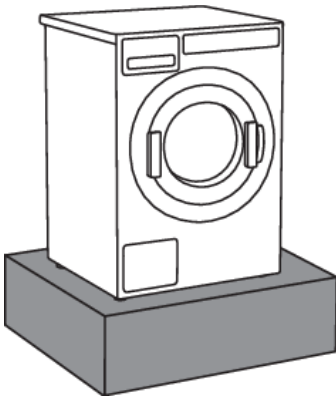
INFORMATION!

Bevor Sie die Waschmaschine an das Stromnetz anschließen, warten Sie mindestens 2 Stunden, bis sie Raumtemperatur erreicht hat.



INFORMATION!

Wenn das Gerät auf einem Sockel oder einer ähnlichen Struktur installiert ist, muss das Gerät daran befestigt werden, um die Gefahr eines Sturzes zu vermeiden. Zu diesem Zweck steht Originalzubehör mit Befestigungsanleitung zur Verfügung.



Fläche zum Positionieren

Der am besten geeignete Untergrund für die Installation ist Beton. Im Gegensatz zu Holzböden oder anderen Bodenbelägen mit "weichen" Eigenschaften vibriert Beton beim Schleudern selten.

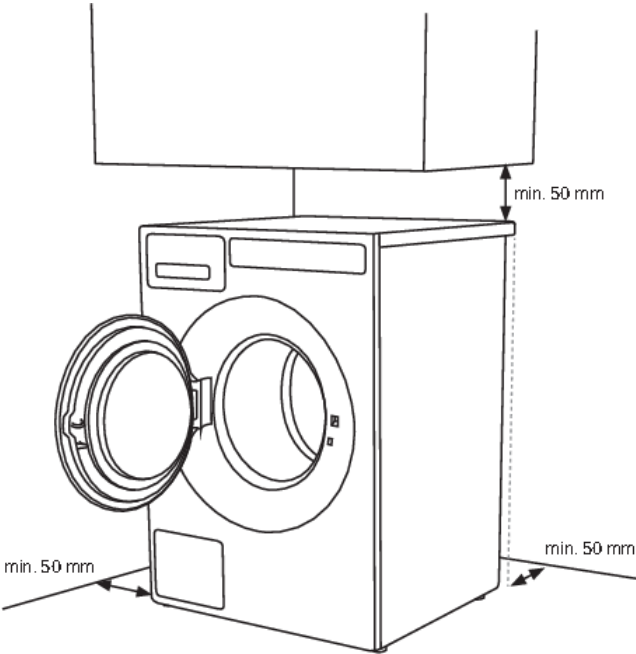
*Die Waschmaschine muss in einer vertikalen und stabilen Position aufgestellt werden

*Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf weiche Bodenbeläge, da sie sonst beim Schleudern vibriert.

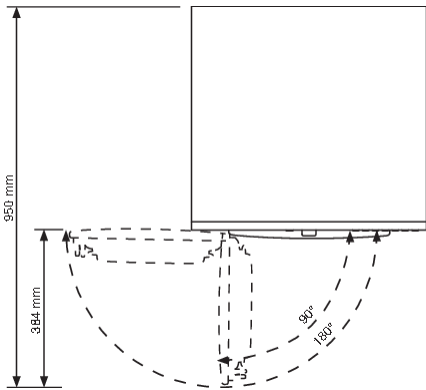
Eingebaute Waschmaschine

Die Waschmaschine kann unter einer Arbeitsplatte mit einer Höhe von 900–950 mm integriert werden. Lassen Sie 5 cm Platz um das gesamte Gerät, auch zwischen der Hinterkante der oberen Abdeckung und der dahinter liegenden Wand.

Abstände bei der Installation von Waschmaschinen

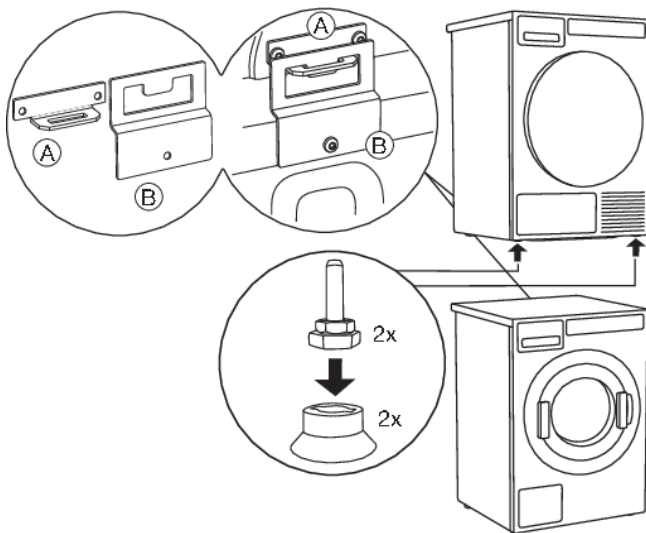


Öffnen der Waschmaschinentür (Draufsicht)



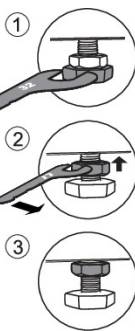
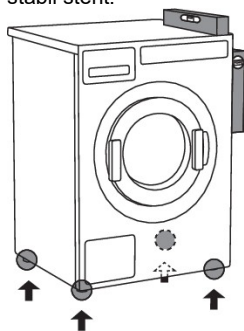
Stapeln eines Trockners auf einer Waschmaschine

Um einen Trockner auf eine Waschmaschine zu stapeln, verwenden Sie die zusätzlichen Saugfüße und den Kippschutz (A+B), die im Karton in der Trocknertrommel enthalten sind.



Einstellen der Füße

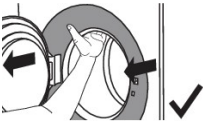
Stellen Sie die Waschmaschine so auf, dass sie stabil steht.



1. Nivellieren Sie die Waschmaschine in Längs- und Verfahrrichtung, indem Sie die Stellfüße drehen (mit einem Schraubenschlüssel Nr. 32). Die Füße ermöglichen eine Nivellierung um +/- 1 cm.
2. Wenn die richtige Höhe der Füße eingestellt ist, verwenden Sie den Schraubenschlüssel Nr. 17, um den Kontermutter an der Unterseite des Gerätes ↑.
3. Kontermutter (Kontermutter) bis zum Schluss anziehen.
Dadurch werden Geräusche und Vibrationen, Bewegungen usw. in der Waschmaschine auf ein Minimum reduziert.

Bewegen der Waschmaschine und Transport nach der Installation

Wenn Sie die Waschmaschine ohne Verpackung bewegen, öffnen Sie die Waschmaschinentür und ziehen Sie das Gerät, indem Sie die Wascheinheit festhalten, wie in der Abbildung gezeigt.



Für jedes weitere Bewegen des Gerätes verwenden Sie die Transportstangen (die Waschmaschinentrommel muss blockiert werden).

(Siehe Kapitel TRANSPORTSCHUTZ.)

Anschluss an die Wasserversorgung

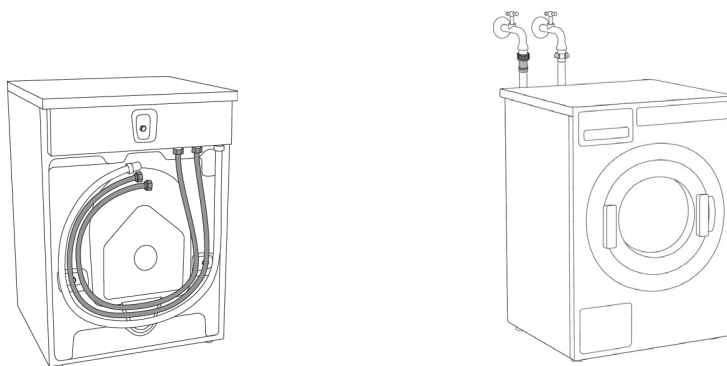


INFORMATION!

Die Maschine muss von einer entsprechend geschulten Person an die Wasserversorgung angeschlossen werden.

Verwenden Sie den Wasserzulaufschlauch, um das Gerät anzuschließen. Der Wasserdruck muss zwischen 0,1 und 1 MPa liegen (ca. 1–10 kp/cm², 1–10 bar, 10–100 N/cm²).

Wenn die Schläuche neu installiert werden, empfehlen wir, sie zu spülen, um Verunreinigungen zu entfernen. Andernfalls könnten diese Verunreinigungen den Filter im Wasseranschluss an der Waschmaschine verstopfen und so die Wasserversorgung unterbrechen.



Der Wasserzulaufschlauch muss fest genug befestigt werden, damit der Schlauch gut abdichtet. Nach dem Anschließen des Schlauches muss die Dichtung auf eventuelle Undichtigkeiten überprüft werden.

Verwenden Sie nur den mit dem Gerät gelieferten Wasserzulaufschlauch. Verwenden Sie keine gebrauchten oder anderen Schläuche.

In den Dokumenten ist ein einzelnes Rückschlagventil enthalten, das an den Kaltwasserversorgungsschlauch angeschlossen werden muss (nur in Großbritannien).



INFORMATION!

Wenn der Anschluss am Zulaufschlauch andere Abmessungen hat als der Wasserhahn (z.B. 3/4" → 1/2") verwenden Sie einen Adapter.

Anschluss an die Warm-/Kaltwasserversorgung

(Nur in einigen Modellen verfügbar)

Wenn Ihr Gerät über Anschlüsse für warmes und kaltes Wasser verfügt, schließen Sie einen Schlauch an den Kaltwasseranschluss und den anderen Schlauch an den Warmwasseranschluss an, wie auf der Rückseite des Geräts angegeben:

COLD = kalt und HOT = heiß.

Für Programme, die bei 40 °C oder mehr betrieben werden, wird heißes Wasser bereitgestellt.

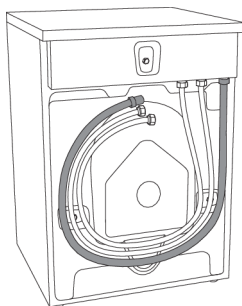


INFORMATION!

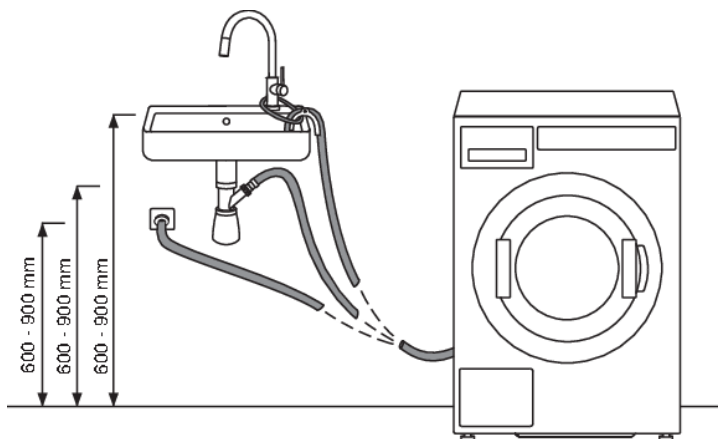
Der Anschluss an heißes und kaltes Wasser spart Zeit und elektrische Energie beim Waschen.

Wenn Ihr Waschmaschinenmodell über Anschlüsse für warmes und kaltes Wasser verfügt und Sie nur kaltes Wasser anschließen möchten, muss die Schutzkappe am Warmwasseranschluss befestigt werden (oder bleiben).

Installieren des Ablaufschlauchs

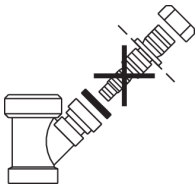


Bei der Auslieferung ist an das Gerät ein Ablaufschlauch angeschlossen. Dieser Ablaufschlauch muss an einen Abfluss angeschlossen werden. Der Ablaufschlauch kann auch mit einem Siphon an einem Wandabfluss befestigt werden; Eine solche Falle sollte ordnungsgemäß installiert werden, um eine Reinigung zu ermöglichen. Die Höhe des Abflusses sollte 600–900 mm über dem Boden liegen. Die untere Position (600 mm) wird immer empfohlen. Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch nicht eingeklemmt oder verbogen ist.



Der Ablaufschlauch kann auch über einen Siphon direkt an den Waschtischablauf angeschlossen werden. In diesem Fall sollte sich der Schlauch 600–900 mm über dem Boden befinden. Der Innendurchmesser des Schlauchs sollte mindestens 18 mm betragen.

Siehe Abbildung.



Mindestens 18 mm

Anschluss an das Stromnetz



ELEKTROSCHOCK!

Nach der Installation sollte die Waschmaschine zwei Stunden lang stillstehen, bevor sie an die Stromnetz.

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an. Nach der Installation sollte die Steckdose frei zugänglich sein. Die Steckdose sollte mit einem Erdungskontakt ausgestattet sein (in Übereinstimmung mit den einschlägigen Vorschriften).

Wenn Sie eine Waschmaschine mit 3-phasigem Anschluss haben, muss der Anschluss von einer qualifizierten und autorisierten Fachkraft durchgeführt werden.

Anschluss bei Auslieferung

TYPE: WMXX.XXXXX	MODEL: XXXXXX.X
Art.No.: XXXXXX/XX	Ser.No.: XXXXXXXX
XXX-XXX V ~ XXXX W $\Rightarrow$ XXA ^X kg 	
IPX4 XX Hz $\mp$ XX-X MPa	

Informationen zu Ihrer Waschmaschine finden Sie auf dem Typenschild.

Verwenden Sie den Differenzstromschutzschalter vom Typ A.



ELEKTROSCHOCK!

Wir empfehlen die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um das Gerät im Falle eines Blitzschlags zu schützen
Schlag.



WARNUNG!

Die Waschmaschine darf nicht über ein Verlängerungskabel an das Stromnetz angeschlossen werden.



INFORMATION!

Schließen Sie die Waschmaschine nicht an eine Steckdose an, die für einen Elektrorasierer oder Haartrockner vorgesehen ist.



INFORMATION!

Alle Reparaturen und Wartungen in Bezug auf Sicherheit oder Leistung sollten von geschulten Fachleuten durchgeführt werden.

Tipps vor dem Waschen

In diesem Kapitel finden Sie einige Tipps, wie Sie die Wäsche für die Wäsche vorbereiten können.

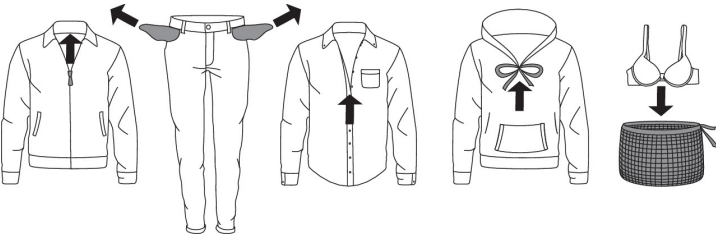
Sortierung von Wäsche

Sortieren Sie die Wäsche nach:

- wie verschmutzt es ist,
- Farbe
- Material.

Kleidung

1. Schließen Sie die Reißverschlüsse und Klettverschlüsse, damit sie den Stoff nicht beschädigen.
2. Neu gefärbte Artikel können überschüssige Farbe enthalten; Daher müssen sie mehrmals separat gewaschen werden.
3. Drehen Sie empfindliche Gegenstände auf links. Dies verringert das Risiko von Rissen und Farbverblässen.
4. Legen Sie sehr empfindliche Kleidung und Kleinteile in einen speziellen Wäschesack.
5. Leeren Sie die Taschen und drehen Sie sie auf links.



Symbole für Wäscherei

Achten Sie auf die

Wäschesymbole. Symbole für die

Textilpflege:

 Waschen		
Normal		Delikat
	Max. Waschtemperatur 90 °C	
	Max. Waschtemperatur 60 °C	
	Max. Waschtemperatur 40 °C	
	Max. Waschtemperatur 30 °C	
	Nur Handwäsche	
	Nicht waschen	
 Bleiche		
	Bleichen in kaltem Wasser	
	Bleichen nicht erlaubt	
 Chemische Reinigung		

Ⓐ

Chemische Reinigung mit allen Mitteln

Fortsetzung der Tabelle von der letzten Seite

	Perchlorethylen R11, R113, Erdöl
	Chemische Reinigung in Kerosin, reinem Alkohol und R113
	Chemische Reinigung nicht erlaubt
 Bügeln	
	Bügeln mit einem heißen Bügeleisen bei einer maximalen Temperatur von 200 °C
	Bügeln mit einem heißen Bügeleisen bei einer maximalen Temperatur von 150 °C
	Bügeln mit einem warmen Bügeleisen mit einer maximalen Temperatur von 110 °C
	Bügeln nicht erlaubt
 Natürliche Trocknung	
	Trocknen auf einer ebenen Fläche
	Trocknen ohne vorheriges Schleudern
	Trocknen auf einer Wäscheleine oder einem Kleiderbügel
 Trockner im Wäschetrockner	
	Trocknung bei hohen Temperaturen
	Trocknung bei niedrigen Temperaturen
	Trocknen im Wäschetrockner nicht erlaubt

Gefärbte Baumwolle

Wäsche aus gefärbter Baumwolle, die bei 60 °C gewaschen werden soll, sollte zuerst bei einer Temperatur von 60 °C gewaschen werden, um den überschüssigen Farbstoff zu entfernen. Geschieht dies nicht, besteht die Gefahr, dass Farbe aus solchen Gegenständen ausgewaschen wird. **Um die Farbe des Stoffes zu erhalten, verwenden Sie bleichmittelfreies Waschmittel.**

Ungebleichtes Leinen

Ungebleichter Futterstoff sollte bei 60 °C mit einem Waschmittel gewaschen werden, das frei von Bleichmitteln oder optischen Bleichmitteln ist. Stark verschmutzte Leinenwäsche kann gelegentlich bei höheren Temperaturen gewaschen werden, aber tun Sie dies nicht zu oft, da Hitze den Glanz und die Festigkeit der Leinenkleidung ruinieren kann.

Wolle

Diese Stoffe sind entweder für die Maschinen- oder Handwäsche bestimmt. Das Wollwaschprogramm ist genauso schonend oder sogar schonender als eine echte Handwäsche.

Vor allem Wolle reagiert empfindlich auf Waschen und ähnliche Verfahren.

Viskose und synthetische Fasern

Materialien aus Viskose und einigen synthetischen Fasern sind sehr empfindlich und benötigen viel Platz, um nicht zu knittern.



INFORMATION!

Viskose und Acetate sind im nassen Zustand zerbrechlich.

Reduzierung allergischer Reaktionen

Zu den Optionen gehört das Waschen mit dem Allergieprogramm Baumwolle und dem Allergieprogramm Synthetik. Diese Programme **können für Menschen mit empfindlicher Haut verwendet werden**, z. B. für Allergiker oder kleine Kinder.

Zeit und Energie sparen

Sparen Sie Zeit und Energie mit dem Quick-Programm

Wirtschaftlichkeit und Effizienz

Sie können viel Energie sparen, indem Sie die Programme nicht bei höheren Temperaturen verwenden. Wählen Sie das Schnellprogramm. **Das spart Wasser und Strom.**

Reinigungsmittel

Waschmittel, die das Umweltschutzzeichen tragen, sind weniger umweltschädlich.

Fügen Sie die Reinigungsmittel nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen der Reinigungsmittelhersteller hinzu. Die empfohlene Waschmittelmenge bei bestimmten Beladungen und Wasserhärtegraden ist auf der Waschmittelverpackung angegeben.

Flecken

Wenn Ihre Kleidung mit hartnäckigen Flecken (Blut, Eier, Kaffee, Gras etc.) verschmutzt ist, sollte sie vor der Wäsche entsprechend behandelt werden. Waschen Sie dann Ihre Wäsche mit den speziellen Programmen (falls Ihre Waschmaschine über solche verfügt).

Verwenden Sie keine chemischen Substanzen oder Mittel; Verwenden Sie nur die Fleckenentfernungsmittel.

Bei der Verwendung von Bleichmitteln oder Fleckenentfernern besteht die Gefahr von Rost (Korrosion) und Verfärbungen.



WARNUNG!

Um die Umwelt zu schonen, raten wir vom Einsatz starker Chemikalien ab.

Waschvorgang Schritt für Schritt (1-8)

SCHRITT 1: Sortieren Sie die Wäsche

Siehe Kapitel "TIPPS VOR DEM WASCHEN".

INFORMATION!

Verwenden Sie ein Waschnetz für Bügel-BHs. Leeren Sie die Taschen. Münzen, Nägel etc. könnten die Maschine und den Stoff beschädigen.

SCHRITT 2: Schalten Sie den Hauptschalter ein.



Andrehend

Drücken Sie die  Ein-/Aus-Taste.

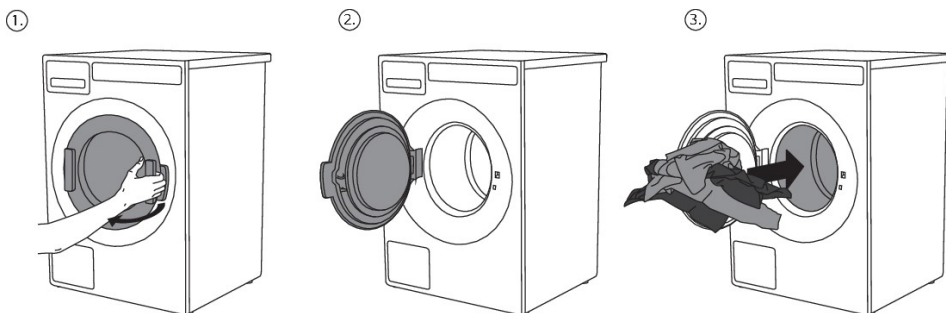
Abschaltend

Drücken Sie die  Ein-/Aus-Taste.

Wenn das Gerät den Ein-/Ausschaltbefehl nicht korrekt akzeptiert, warten Sie mindestens 8 Sekunden, bevor Sie eine andere Taste drücken.

SCHRITT 3: Öffnen Sie die Tür der Waschmaschine und legen Sie die Wäsche ein

Öffnen Sie die Waschmaschinentür, indem Sie den Griff in Ihre Richtung ziehen.



Lege die Wäsche in die Waschmaschinentrommel.

Vergewissern Sie sich vorher, dass die Trommel leer ist.

Überladen Sie die Trommel nicht!

Ist die Waschmaschinentrommel zu voll, wird die Wäsche nicht so gründlich gewaschen.

SCHRITT 4: Fügen Sie das Waschmittel und den Conditioner hinzu.

Die empfohlene Waschmittelmenge ist in der Regel auf der Waschmittelverpackung angegeben. Wenn Sie eine kleinere Menge Wäsche waschen, kann die Menge an verwendetem Waschmittel verringert werden.

Beachten Sie die Empfehlungen des Herstellers bezüglich der Art des Reinigungsmittels, das für bestimmte Temperaturen, Beladungsgrößen und Wasserhärten geeignet ist.

Pulverwaschmittel

Geben Sie Pulverwaschmittel in das Hauptwaschmittelfach. Wenn Sie die Vorwaschfunktion, das Programm Schwer, MOP oder Desinfektion gewählt haben, geben Sie Pulverwaschmittel in das Vorwaschmittelfach.



INFORMATION!

Wir empfehlen, das Pulverwaschmittel unmittelbar vor dem Waschgang hinzuzufügen. Andernfalls vergewissern Sie sich, dass das Waschmittelfach vollständig trocken ist, bevor Sie das Pulverwaschmittel hinzufügen, da das Pulverwaschmittel sonst vor Beginn des Waschvorgangs verklumpen kann.

Flüssigwaschmittel

Beachten Sie bei der Verwendung eines Flüssigwaschmittels die Empfehlungen des Waschmittelherstellers. Bei der Verwendung von dickflüssigen Waschmitteln empfehlen wir, immer die Wäschekugeln zu verwenden. Verwenden Sie die Barriere (3) im Waschmittelfach. siehe Abbildung im Kapitel "Waschmittelfach". Geben Sie das Flüssigwaschmittel in den vorderen Teil des Waschmittelfachs (2).

Wäscheball oder Waschsack

Wenn Sie einen Wäscheball oder einen Waschbeutel verwenden, legen Sie diesen direkt in die Trommel und wählen Sie ein Programm ohne Vorwäsche.



INFORMATION!

Eine übermäßige Menge Waschmittel verbessert das Waschergebnis nicht. Vielmehr führt es zu Schaumbildung und erhöht die Umweltbelastung. Wir empfehlen, weniger Waschmittel zu verwenden. Erhöhen Sie die Dosierung nur, wenn Sie mit dem Waschergebnis nicht zufrieden sind.

Spülung

Gießen Sie den Conditioner in das Waschmittelfach, in das Fach mit dem Symbol . Beachten Sie die Empfehlung auf der Verpackung des Conditioners.



INFORMATION!

Füllen Sie das Aufbereiterfach nicht über die max. Anzeige (maximaler angezeigter Pegel). Andernfalls wird der Aufbereiter zu früh in die Waschmaschinentrommel gegeben, was zu einer schlechteren Waschwirkung führt.

SCHRITT 5: Wählen Sie das Programm.

Auf dem Display werden der Programmname, die Wassertemperatur und die Schleuderdrehzahl angezeigt. Die Waschmaschine verfügt bei Auslieferung ab Werk über vorgewählte Programme. Sie können vorausgewählte Programme ersetzen.

Wenden Sie sich an die Serviceabteilung, um zu erfahren, welche Programme verfügbar sind und wie Sie die vorausgewählten Programme ändern können. Siehe Abschnitt: EINSTELLUNGEN.

Wählen Sie das Programm, indem Sie den Programmwahlknopf in eine der beiden Richtungen drehen.

Bestätigen Sie die Programmauswahl, indem Sie die Taste unter dem Programm drücken.



Wählen Sie das Programm je nach Art der Wäsche und deren starker Verschmutzung (siehe Kapitel "TIPPS VOR DEM WASCHEN").

Die voraussichtliche Programmdauer wird auf dem

Display angezeigt. Wählen Sie zwischen folgenden

Programmen:

(Eigentümer/Distributor kann Parameter ändern und das Programm umbenennen)

	Programe (Werkseinstellung)	Beschreibung
	SCHWER 60°C	Für stark verschmutzte Wäsche mit Schmutz, der vor der Hauptwäsche vollständig aufgelöst werden muss. Dazu wird eine Vorwäsche verwendet.
	STARK 90°C	Für stark verschmutzte Wäsche mit Schmutz, der vor der Hauptwäsche vollständig aufgelöst werden muss. Dazu wird eine Vorwäsche verwendet.
	WEISS/FARBE 20°C	Programm für normal bis stark verschmutzte Wäsche, Weiß und Farben.
	WEISS/FARBE 40°C	Programm für normal bis stark verschmutzte Wäsche, Weiß und Farben.
	WEISS/FARBE 60°C	Programm für normal bis stark verschmutzte Wäsche, Weiß und Farben.
	WEISS 90°C	Programm für normal bis stark verschmutzte Wäsche. 90 °C ist eine gute Temperatur für weiße und helle Baumwolle, wie z. B. Bettwäsche.
	SUPERSCHNELLE 40°C	Verwenden Sie dieses Programm für Wäsche, die nur aufgefrischt werden muss. Je niedriger die gewählte Temperatur, desto kürzer die Programmzeit.
	SUPERSCHNELL 60°C	Verwenden Sie dieses Programm für Wäsche, die nur aufgefrischt werden muss. Je niedriger die gewählte Temperatur, desto kürzer die Programmzeit.
	SYNTHETISCH 40 °C	Programm für Synthetik, zarte Mischgewebe und persistente Pressbaumwolle. Geeignet für Hemden und Blusen.
	WOLLE/HAND 30°C	Ein schonendes Waschprogramm für Wolle, Seide und Kleidungsstücke, die von Hand gewaschen werden sollten. Dieses Waschprogramm hat einen kurzen Schleudergang.
	AUSSPÜLEN	Eine kalte Spülung und ein kurzer Schleudergang. Geeignet für Wäsche, die nur gespült werden muss.
	SPINNE	Verwenden Sie dieses Programm, wenn Sie die Ladung nur drehen möchten.

	ABFLUSS	Verwenden Sie dieses Programm, wenn Sie nur das Wasser aus der Maschine ablassen möchten.
---	----------------	---

	Programme (Werkseinstellung)	Beschreibung
	MOP 60°C	Ein Programm, das speziell für die Reinigung von Mopps entwickelt wurde.
	MOP 90°C	Ein Programm, das speziell für die Reinigung von Mopps entwickelt wurde.
	MIKROFASER 40°C	Ein Programm, das speziell für die Reinigung von Mikrofasergeweben entwickelt wurde.
	MIKROFASER 60°C	Ein Programm, das speziell für die Reinigung von Mikrofasergeweben entwickelt wurde.
	DESINFEKTION 40°C *	Programm, bei dem die während der Hauptwäsche erreichte Temperatur 20 Minuten lang über 40 °C gehalten wird. Für die Desinfektion bei dieser Temperatur ist ein spezielles Reinigungsmittel erforderlich.
	DESINFEKTION 60°C *	Programm, bei dem die während der Hauptwäsche erreichte Temperatur 60 Minuten lang über 60 °C gehalten wird. Für die Desinfektion bei dieser Temperatur ist ein spezielles Reinigungsmittel erforderlich.
	DESINFEKTION 90°C *	Programm, bei dem die während der Hauptwäsche erreichte Temperatur 10 Minuten lang über 90 °C gehalten wird. Für die Desinfektion bei dieser Temperatur ist ein spezielles Reinigungsmittel erforderlich.
	ALLERGIE-BAUMWOLLE 60°C	Dieses Programm wird verwendet, um normale bis stark verschmutzte Kleidung zu waschen, die eine besondere Pflege erfordert, wie z. B. Kleidung für Menschen mit hochempfindlicher Haut oder Hautallergien.
	ALLERGIE BAUMWOLLE 90°C	Dieses Programm wird verwendet, um normale bis stark verschmutzte Kleidung zu waschen, die eine besondere Pflege erfordert, wie z. B. Kleidung für Menschen mit hochempfindlicher Haut oder Hautallergien.
	ALLERGIE SYNTHETISCH 40°C	Dieses Programm wird zum Waschen von Kleidung verwendet, die eine besondere Pflege erfordert, wie z. B. Kleidung für Menschen mit hochempfindlicher Haut oder Hautallergien.
	ALLERGIE SYNTHETISCH 60°C	Dieses Programm wird zum Waschen von Kleidung verwendet, die eine besondere Pflege erfordert, wie z. B. Kleidung für Menschen mit hochempfindlicher Haut oder Hautallergien.
	REINIGUNG	Dieses Programm wird verwendet, um die Trommel zu reinigen und schädliche Rückstände und Bakterien zu entfernen. Die Trommel muss leer sein.
	PROGRAMME A - J	Programmsteckplatz, der für Ihre Bedürfnisse programmiert werden kann. Siehe Kapitel: EINSTELLUNGEN.

* Programme Die Desinfektion (40 °C, 60 °C, 90 °C) kann während des Waschprogramms nicht abgebrochen werden. Der komplette Zyklus wird durchgeführt.

SCHRITT 6: Auswählen der Programmeinstellungen

Über die Programmeinstellungen können die Waschprogramme weiter nach Ihren Wünschen angepasst werden. Siehe Kapitel: EINSTELLUNGEN.

(Nur der Besitzer/Händler des Geräts kann die Einstellungen ändern)

Einige Programmeinstellungen sind für das ausgewählte Programm möglicherweise nicht verfügbar.

Startverzögerung

Wählen Sie den verzögerten Start, wenn das Waschprogramm nach einer bestimmten Zeit (von 1 h bis 100 h nach dem Drücken der Start-Taste) gestartet werden soll.

Verwenden Sie den Programmwähler, um die Verzögerung einzustellen (von 1 Stunde bis 100 Stunden in 1-Stunden-Schritten). Drücken Sie die Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Es wird die Startverzögerungszeit + die verbleibende Zeit bis zum Ende des Waschprogramms angezeigt. Wenn der Countdown abgelaufen ist, startet das ausgewählte Waschprogramm.

Um die Startverzögerung aufzuheben, drücken Sie die

Taste Abbrechen. Drücken Sie dann die Start-Taste,

um das Programm zu starten.

Wenn die Startverzögerungszeit einmal eingestellt ist, ist es nicht möglich, sie zu ändern. Die einzige Möglichkeit besteht darin, »Skip it« zu wählen und mit dem gewählten Programm fortzufahren.



INFORMATION!

Wenn Sie die Startverzögerung eingestellt haben und Flüssigwaschmittel verwenden, empfehlen wir Ihnen, kein Programm mit Vorwaschgang zu wählen.

SCHRITT 7: Starten Sie die Wäsche

Schließen Sie die Waschmaschinentür und drücken Sie die ► Start-/Pause-Taste.



► Start (kurz gedrückt – Start/Fortsetzen)

|| Pause (kurzer Tastendruck - Pause)

Stopp (3 Sekunden lang gedrückt halten – Stopp oder Abbrechen)

Verbleibende Zeit

Je nach gewähltem Programm wird die voraussichtliche Waschzeit in Stunden und Minuten angezeigt.

Die tatsächliche Waschzeit hängt vom gewählten Programm, der Ladung, der Art der Wäsche, der Schleuderdrehzahl usw. ab.

Die tatsächliche Waschzeit kann länger oder kürzer sein als ursprünglich angezeigt.

Die verbleibende Zeit wird während der Programmdauer aktualisiert, abhängig von der

tatsächlichen Wäschemenge und der Menge des in die Maschine gepumpten Wassers. Die letzte verbleibende Zeitaktualisierung findet vor dem letzten Drehzyklus statt.

Bei ungleichmäßiger Verteilung der Wäsche blinkt die Zeit auf dem Display und es wird nicht heruntergezählt. Sobald die Wäsche gleichmäßig verteilt ist, wird die Waschzeit fortgesetzt und sie hört auf zu blinken.

Hinzufügen oder Entfernen von Wäsche nach dem Start des Programms

Um während des Waschprogramms Wäsche hinzuzufügen, müssen Sie zuerst die **Option Aktivieren/Deaktivieren** auswählen. (Siehe Kapitel: EINSTELLUNGEN).

Um während eines Waschprogramms Wäsche hinzuzufügen oder zu entfernen, verwenden Sie die **Start-/Pause-Taste, um das Programm anzuhalten.**

Die Tür kann geöffnet werden, wenn das Wasser aus der Maschine gepumpt wird (aber nicht vollständig abgepumpt). Fügen Sie dann die Wäsche hinzu oder entfernen Sie sie. Schließen Sie die Tür und setzen Sie das Programm fort. Drücken Sie die Starttaste ► /Pause-Schaltfläche.

Das Programm wird an der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.

Wenn sich die Tür nicht öffnen lässt, ist es möglich, dass die Temperatur in der Maschine zu hoch ist und Sie die Wäsche nicht nachfüllen können.

Wenn sich die Tür nicht öffnen lässt, ist es auch möglich, dass das Programm zu lange läuft und die zu diesem Zeitpunkt hinzugefügte Wäsche nicht effizient gewaschen wird.

Anhalten, Stoppen oder Ändern des Programms

Um das Programm zu pausieren, drücken Sie kurz die ►►

Start-/Pause-Taste. Um ein Programm fortzusetzen, drücken Sie erneut die **Taste Start** ► /Pause.

Um das Waschprogramm zu stoppen, drücken Sie die **Start-/Pause-Taste und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt**.

Wählen Sie "Programm stoppen". Das Programm wird abgebrochen und bei Bedarf wird das Wasser aus der Maschine gepumpt. Erst dann können Sie die Tür der Waschmaschine öffnen. Verwenden Sie den Programmwähler, um ein neues Programm auszuwählen. Fügen Sie bei Bedarf Reinigungsmittel hinzu und drücken Sie dann die ► Start-/Pause-Taste.

INFORMATION!

Wenn die Temperatur in der Trommel sehr hoch ist, beginnt der Kühlvorgang, bevor das Programm abgebrochen wird.

Ein Waschprogramm kann durch Drücken der EIN/AUS-Taste pausiert werden. Die Waschmaschine schaltet sich aus.

Drücken Sie nach dem Einschalten der Waschmaschine die ► Start-Taste, um das Programm fortzusetzen.

INFORMATION!

Öffnen Sie das Waschmittelfach nicht, während das Gerät in Betrieb ist.

INFORMATION!

In einigen Fällen kann die Tür verschlossen sein, obwohl kein Programm ausgeführt wird (z. B. im Falle eines Fehlers). Um die Tür zu entriegeln, drücken Sie die Start-/Pause-Taste und halten Sie sie eine Weile gedrückt.

SCHRITT 8: Ende des Programms

Nach Beendigung des Waschprogramms zeigt das Display an, dass das Programm erfolgreich

abgeschlossen wurde und die Tür entriegelt ist.

Öffnen Sie die Tür zu sich hin und nehmen Sie die Wäsche aus der

Waschmaschine. Stellen Sie sicher, dass die Waschmaschinentrommel leer ist.

Wenn Sie innerhalb von 5 Minuten nach Programmende keine Maßnahmen ergreifen, schaltet sich das Display in den Standby-Modus, um Strom zu sparen.

Das Display leuchtet wieder auf, wenn Sie die EIN/AUS-Taste drücken.



WARNUNG!

Schließen Sie nach dem Waschgang den Wasserhahn und ziehen Sie den Stecker der Waschmaschine aus dem Netzsteckdose.

Wenn Sie eine Waschmaschine mit 3-Phasen-Anschluss haben, ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose.

Einstellungen

Nur der Besitzer/Vertreiber des Geräts darf die Einstellungen ändern!

(Eigentümer/Händler sollte das Servicehandbuch lesen)

Ausgestellt	Einstellung	Beschreibung
Max. Drehzahl	nein Abfluss --> max. Rpm	Einstellung wirkt sich auf alle Programme aus
Abfluss	Ventil/Entleerung	Einstellung der Entleerung über Ventil oder Pumpe, je nach Art des Geräts; Im Falle einer Änderung ist eine mechanische Änderung am Gerät erforderlich.
Temperatur anzeigen	Ein/Aus	In den Desinfektionsprogrammen und in den Spezialprogrammen; Das bedeutet, dass die tatsächlich gemessene Temperatur in der Trommel angezeigt wird.
Programm ändern	In jedem Programm (einige Einstellungen können bei einigen Programmen nicht vorgenommen werden)	Durch Ändern der Einstellungen ist es möglich, ein eigenes Programm zu erstellen und anzupassen. Programm kann umbenannt werden!
• Vorwäsche	Ein/Aus	
• Temperatur ändern	0 --> max	°C/°F
• Spin-Drehzahl ändern	nein Abfluss --> max. Rpm	
• Wasserstand	Ein/Aus	
• Knitterschutz	Ein/Aus	
• Programm speichern	Vorhandenes überschreiben/Als neu speichern	Sobald die oben genannten Änderungen vorgenommen wurden, können Sie das Programm als neues Programm speichern oder ein vorhandenes Programm überschreiben.
Drehzeit	0 --> 300	Bei max. U/min in der Spinning-Phase
Einheit der Temperatur	°C/°F	Wählen Sie entweder °C oder °F.
Super Spülen	Ein/Aus	Zusätzliche Spülgänge werden dem Programm hinzugefügt.

Zahlungssystem	Ein/Aus	Bei aktivierter Funktion wird die Zahlung angefordert, um das Programm starten zu können.
3D-Sensor	Ein/Aus	

Ausgestellt	Einstellung	Beschreibung
Kindersicherung	Ein/Aus	Wählen Sie zwischen dem Ein- oder Ausschalten der Kindersicherung. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, kann keine andere Funktion ausgewählt werden.
Programme		Ausgewähltes Programm wird auf dem Display angezeigt
Sprache einstellen	Wählen Sie Ihre Sprache - drücken Sie die Taste unter der Flagge	• Sprache auswählen: durch Drehen des Programmwahlknopfes • Sprache bestätigen: durch Drücken der Taste unter der Landesflagge
Temporäre Sprachauswahl	Ein/Aus	(von 0 bis 5) Wenn eine temporäre Sprache ausgewählt wird, kann der Benutzer für die Zeit, in der das Gerät eingeschaltet ist, vorübergehend eine Sprache auswählen.
Klangeinstellung	0 --> 5	5 verschiedene Geräuschpegel können eingestellt werden. 0 bedeutet, dass der Ton ausgeschaltet ist.
Anzeige-Einstellungen:		
• Helligkeit	1 --> 5	Es können 5 verschiedene Helligkeitsstufen eingestellt werden.
• Zeigen Sie das Logo an	Ein/Aus	Nach dem Einschalten des Gerätes kann der Einleitungstext ausgeschaltet werden, so dass er nicht angezeigt wird.
Startverzögerung	Ein/Aus	1h --> 100h Wählen Sie den verzögerten Start, wenn Sie möchten, dass das Programm nach einer bestimmten Zeit startet (von 1 Stunde bis 100 Uhr, nachdem Sie die Starttaste gedrückt haben).
Stufen zum Heizen	Ein/Aus	Das Programm wird ohne Heizschritt durchgeführt, das Wasser wird nicht erhitzt.

Detailansicht	Ein/Aus	Das Untermenü für das Programm kann deaktiviert werden. Der Benutzer kann nicht zum Untermenü gehen. Das Programm kann direkt von der ersten Ebene des Menüs aus gestartet werden.
Kleidung hinzufügen	Ein/Aus	Der Benutzer kann das Programm anhalten und die Option "Kleidung hinzufügen" auswählen, die Tür wird entriegelt und der Benutzer kann Wäsche hinzufügen.

Ausgestellt	Einstellung	Beschreibung
		Die Funktion "Kleidung hinzufügen" ist bei den meisten Programmen in der Waschphase verfügbar. Die Funktion "Kleidung hinzufügen" ist auch im Programm "Spülen" verfügbar (nur beim ersten Spülen des Programms "Spülen"). Wenn der Wasserstand höher ist als für die offene Tür zugelassen, wird Wasser abgepumpt. Wenn die Temperatur höher als 50 °C ist, wird die Option "Kleidung hinzufügen" nicht angezeigt, wenn das Programm pausiert wird.
Standby-Wahl	Kein Standby/Standard	Auswahl, ob die Appliance nach 5 Minuten in den Standby-Modus wechselt oder nicht.
WLAN-Einstellungen		Durch das Einschalten des WLAN-Moduls steigt der Energieverbrauch im Standby-Modus.
Programme A - J	Die Einstellungen können bei jedem Programm geändert werden.	Durch Ändern der Einstellungen ist es möglich, ein eigenes Programm zu erstellen und anzupassen. Programm kann umbenannt werden!

Reinigung und Wartung

Reinigen des Filters

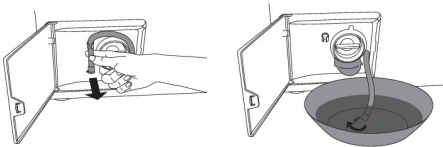
Die Waschmaschine verfügt über einen Filter, der kleinere Gegenstände wie Münzen, Knöpfe, Haare usw. zurückhält.



1

Lassen Sie vor der Reinigung das Wasser aus der Waschmaschine mit dem Entleerungsprogramm ab und trennen Sie die Waschmaschine vom Stromnetz.

Öffnen Sie die Pumpenfilterabdeckung mit geeignetem Werkzeug (das Notöffnungswerkzeug befindet sich auf der Rückseite des Spenders).

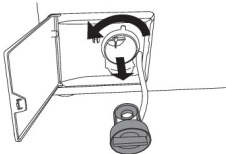


2

Lösen Sie den Wasserablaufschrang aus der Halterung. Lassen Sie vor der Reinigung des Filters das Wasser aus der Waschmaschine ab, indem Sie das Ende des Wasserablaufschrangs über einen großen, flachen Behälter legen und die Kappe des Wasserablaufschrangs öffnen.

3

Drehen Sie den Filter allmählich gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn heraus.



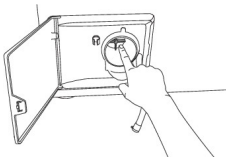
4

Reinigen Sie den Filter gründlich unter fließendem Wasser.



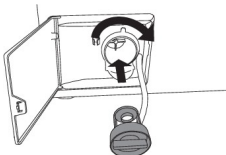
5

Entfernen Sie alle Gegenstände und Verunreinigungen aus dem Filtergehäuse und dem Laufrad.



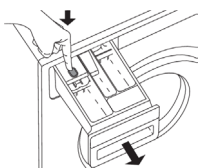
6

Setzen Sie den Filter wie in der Abbildung gezeigt wieder aus und befestigen Sie ihn, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. Für eine gute Abdichtung sollte die Oberfläche der Filterdichtung sauber sein.



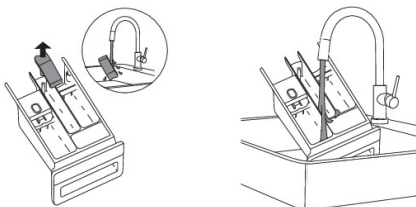
Setzen Sie auch den Ablaufschlauch wieder ein.

Reinigen des Reinigungsmittelfachs und der Gummidichtung der Tür



1

Drücken Sie auf die Lasche, um das Waschmittelfach vollständig aus dem Gehäuse zu entfernen.

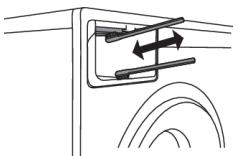


2

Spülen Sie das Tablett aus und reinigen Sie es gründlich. Sie können auch die Kappe vom Stecker im Conditionerfach (A) entfernen.

Reinigen Sie die Kappe und das Röhrchen von allen Rückständen.

Reinigen Sie das Innere des Reinigungsmittelfachs (B). Setzen Sie die Kappe wieder auf den Stecker.

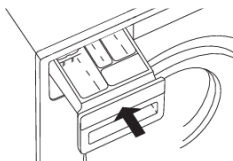


3

Reinigen Sie die Düsen an der Oberseite des Reinigungsmittelfachgehäuses mit einer Bürste.

Nach einem Waschprogramm werden automatisch Düsen eingeschaltet, die das Innere des Spenders reinigen (nur bei einigen Modellen verfügbar).

Reinigen Sie den unteren Teil des Abschreckungsgehäuses mit einer Bürste.



4

Setzen Sie den Waschmittelbehälter wieder in sein Gehäuse ein.



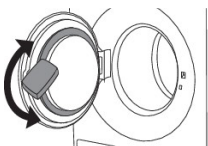
INFORMATION!

Waschmittelfach schließen!



INFORMATION!

Waschen Sie das Waschmittelfach nicht in der Spülmaschine!



5

Wischen Sie nach jeder Wäsche die Gummidichtung der Tür ab, um ihre Lebensdauer zu verlängern.

Reinigen des Gerätes von außen

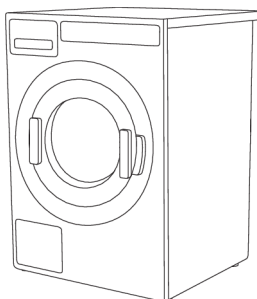
Reinigen Sie das Äußere des Geräts und die Anzeigeeinheit mit einem weichen, feuchten Baumwolltuch und Wasser. **Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Scheuermittel, die das Gerät beschädigen könnten** (bitte beachten Sie die Empfehlungen und Warnhinweise der

Hersteller der Reinigungsmittel).



INFORMATION!

Reinigen Sie die Waschmaschine nicht mit einem Wasserstrahl!



ELEKTROSCHOCK!

Trennen Sie die Waschmaschine vor der Reinigung immer vom Stromnetz.

Bei einem 3-phasigen Anschluss des Gerätes schalten Sie den Steckdosenschalter aus.

Reinigung des Innenraums der Waschmaschine gegen Gerüche

Moderne Waschmittel ermöglichen oft das Waschen von Kleidung bei niedrigen Temperaturen. Das bedeutet, dass sich in der Waschmaschine Rückstände ansammeln können, die wiederum Gerüche verursachen können.

Um solche Gerüche zu vermeiden, empfehlen wir, das Selbstreinigungsprogramm (Trommelreinigung) einmal pro Monat durchzuführen. Verwenden Sie eine kleine Menge Pulverwaschmittel und geben Sie keine Wäsche in die Trommel.

Reinigung der Spüllöcher (unter dem Rührwerk in der Trommel)

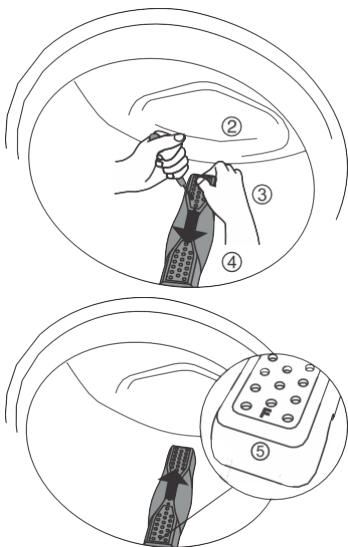
Wenn Sie glauben, dass Gegenstände wie Nägel oder Büroklammern in die Waschmaschinentrommel gefallen sind, überprüfen Sie den Bereich unter dem Rührwerk. Solche Gegenstände können rosten (korrodieren) und Flecken auf Ihrer Kleidung verursachen. Auch Nägel und andere scharfe Gegenstände können Löcher im Stoff verursachen.

Gehen Sie folgendermaßen vor:



1

Stecken Sie einen Schraubendreher oder ein ähnliches Werkzeug in den Schlitz in der Rippe und schieben Sie ihn vorsichtig nach links.



2

Halte mit der anderen Hand die Rippe fest und ziehe sie in deine Richtung.

3

Hebe die Trommelrippe an.

4

Entfernen Sie alle Objekte.

5

Setzen Sie die Rippe in den mit "F" gekennzeichneten Einbauschlitz in Ihre Richtung. Stellen Sie sicher, dass alle Rippen fest in ihren jeweiligen Schlitz in der Trommel sitzen. Schiebe die Rippe nach innen (wie durch den Pfeil in der Abbildung angedeutet), bis sie einrastet.

Wenn Sie hartes Wasser verwenden

Wenn Sie mit hartem Wasser waschen (was zu Kalkablagerungen führt), kann ein grauweißer Film auf der Waschmaschinentrommel erscheinen. Um diesen Film zu entfernen, geben Sie Essig (ca. 2 dl oder Natriumbicarbonat "Backpulver" (1 Esslöffel oder 15 g)) in die Waschmaschinentrommel und wählen Sie ein beliebiges Programm mit einer Temperatur von 90 °C oder das Trommelreinigungsprogramm. Siehe SCHRITT 5: Wählen Sie das Programm.

Wiederholen Sie den Vorgang nach Bedarf.

Fehler – was tun?

Störungen aus der Umgebung (z.B. dem Stromnetz) können zu verschiedenen Fehlermeldungen führen (siehe Tabelle Fehlerbehebung). In diesem Fall:

- Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie 1 Minute, schalten Sie das Gerät wieder ein und wiederholen Sie das Waschprogramm.
- Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich an eine autorisierte Serviceeinheit.
- Sie werden in der Lage sein, die meisten **Probleme** im Betrieb der Appliance selbst zu lösen (siehe Tabelle zur Fehlerbehebung).
- **Reparaturen** dürfen nur von einer ausreichend geschulten Person durchgeführt werden.
- Reparaturen oder Gewährleistungsansprüche, die sich aus unsachgemäßem Anschluss oder unsachgemäßer Verwendung der Waschmaschine ergeben, fallen nicht unter die Garantie. In diesem Fall gehen die Kosten der Reparatur zu Lasten des Nutzers.



INFORMATION!

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Fehler oder Ausfälle, die auf Störungen durch die Umgebung (Blitzeinschlag, Netzausfälle, Naturkatastrophen usw.) zurückzuführen sind.

Problem/Fehler	Verursachen	Was ist zu tun?
Die Tür der Waschmaschine lässt sich nicht öffnen.	• Wasserstand zu hoch.	• Lassen Sie das Wasser mit dem Abtropf- oder Schleuderprogramm ab. Siehe "Schritt 5: Wählen Sie das Programm".
	• Die Wassertemperatur in der Waschmaschine ist zu hoch.	• Warten Sie, bis die Wassertemperatur gesunken ist, und pumpen Sie das Wasser ab. Wenn Sie die Tür immer noch nicht öffnen können, verwenden Sie das Nottüröffnungswerkzeug (siehe Kapitel "FEHLER – WAS TUN?". / Manuelles Öffnen der Waschmaschinentür).
Das Waschprogramm wird nicht ausgeführt.	• Das Wasser im Zulaufschlauch ist nicht geöffnet.	• Vergewissern Sie sich, dass die Wasserversorgung richtig angeschlossen und geöffnet ist.
	• Die Tür der Waschmaschine ist nicht richtig geschlossen.	• Drücken Sie fest auf die Waschmaschinentür, bis Sie beim Schließen zwei Klicks hören.
	• In der Steckdose liegt keine Spannung an.	• Prüfen Sie, ob der Stecker an der Steckdose angeschlossen ist und ob elektrischer Strom (oder Spannung) in der Steckdose ist.
	• Die Funktion "Verzögerter Start" wurde ausgewählt.	• Um die verzögerte Startfunktion abzubrechen, Drücken Sie die ► Starttaste und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.

Problem/Fehler	Verursachen	Was ist zu tun?
Die Waschzeit ist länger als erwartet (die Zeit wird regelmäßig auf dem Anzeigegerät aktualisiert).	Niedrige Einlaufwassertemperatur.	Die Programmdauer kann bis zu 60 % länger sein als ursprünglich im normalen Verlauf erwartet.
	UKS* (*Unwuchtsystem) Stabilitätssystem, das aufgrund ungleichmäßig verteilter Wäsche eingegriffen wird.	Die Programmzeit verlängert sich, da die Wäsche in der Trommel neu verteilt werden muss.
	Niedrige Netzspannung.	Die Waschmaschine benötigt mehr Zeit, weil die Netzspannung zu niedrig ist.
	Ausfall der Stromversorgung.	Die Programmzeit wird um die Dauer des Ausfalls der Stromversorgung verlängert.
Das Display leuchtet nicht.	Es gibt keine Spannung im Gerät.	Prüfen Sie, ob der Stecker an der Steckdose angeschlossen ist und ob elektrischer Strom (oder Spannung) in der Steckdose ist.
Die Beschriftung auf dem Display ist nicht in Ihrer Sprache.	Sie haben Ihre bevorzugte Sprache noch nicht ausgewählt.	Wählen Sie die bevorzugte Sprache (siehe "SCHRITT 5 / Einstellungen / Auswahl der Sprache").
Nasse Wäsche ("Unwucht" erscheint auf dem Display)	Eine kleine Menge Wäsche wird oft ungleichmäßig verteilt.	- Lockern und verteilen Sie die Wäsche neu und wählen Sie das Programm Abtropfen oder Schleudern. - Erhöhen Sie die Wäschemenge in der Waschmaschine und starten Sie das Programm neu (siehe "SCHRITT 7: Waschgang starten / Wäsche nach Programmstart hinzufügen oder entfernen").
Auf der Kleidung befinden sich Spuren von Fett (oder Fettrollen).	Die Wäsche war sehr fettig.	Waschen Sie die Wäsche erneut. Wenn Ihre Wäscherei so stark verschmutzt ist, fügen Sie mehr Waschpulver hinzu oder verwenden Sie ein Flüssigwaschmittel in Kombination mit einem leistungsstärkeren (längeren) Programm.
Es gibt immer noch Flecken auf der Wäsche.	Sie haben bleichmittelfreies Flüssigwaschmittel oder Pulverwaschmittel für farbige Wäsche verwendet.	Verwende ein Waschmittel, das Bleichmittel enthält.

	• Sie haben ein ungeeignetes Programm ausgewählt.	• Verwenden Sie spezielle Fleckenentferner.
--	---	---

Problem/Fehler	Verursachen	Was ist zu tun?
Auf der Wäsche befinden sich weiße Reste von Waschpulver.	Das liegt nicht an einer schlechten Spülung durch die Waschmaschine, sondern an phosphatfreien Waschmitteln, die Inhaltsstoffe (Zeolithe) zur Wasserenthärtung enthalten. Diese Zutaten können sich auf der Wäsche ablagern.	- Spülen Sie die Wäsche sofort wieder aus. - Verwenden Sie Flüssigwaschmittel, die keine Zeolithe enthalten. - Versuchen Sie, alle Rückstände mit einer Bürste zu entfernen.
Im Hauptwaschfach des Waschmittelfachs befindet sich noch Pulverwaschmittel.	Der Wasserdruck ist nicht hoch genug.	Reinigen Sie das Netz am Wasserzulaufschlauch.
	Einige Waschpulver können stark am Waschmittelfach kleben, wenn es leer ist.	- Wählen Sie einen höheren Wasserstand oder eine zusätzliche Spülung (siehe "SCHRITT 6 / Programmeinstellungen wählen"). - Wischen Sie das Waschmittelfach ab, bevor Sie das Pulverwaschmittel hinzufügen.
Es gibt noch Bedingungen in der Zustandsabteilung des Abschreckungsmisteriums.	Die Steckerkappe ist nicht richtig positioniert oder verstopft.	- Vergewissern Sie sich, dass die Steckerkappe im Spülmaschinenfach des Waschmittelfachs richtig sitzt. - Reinigen Sie die Steckerkappe (siehe Kapitel "REINIGUNG UND WARTUNG / Reinigung des Reinigungsmittelfachs").
Geruch in der Waschmaschine ntrommel.	Rückstände von Stoff, Waschmittel und Conditioner im Filter.	Überprüfen Sie, ob der Filter sauber ist.
	Entwicklung von Keimen und Bakterien.	Wählen Sie ein Selbstreinigungsprogramm (Trommelreinigung) (siehe "SCHRITT 5: Wählen Sie das Programm").
Die Maschine bewegt sich während des Betriebs.	Die Füße sind nicht richtig eingestellt.	Nivellieren Sie die Füße (siehe Kapitel "INSTALLATION UND ANSCHLUSS / Einstellen der Füße").
	Transportschrauben werden nicht wieder entfernt.	Entfernen Sie die Transportschrauben (siehe Kapitel "BEVOR SIE DAS GERÄT FÜR DAS ERSTE MAL / Transportschutz").
Die Maschine bewegt sich während des	Ungleichmäßig verteilte Wäsche oder zu wenig Wäsche.	Die Waschmaschine verringert automatisch die Schleuderdrehzahl, wenn die Vibrationen zu stark sind.

Schleuderns.		
---------------------	--	--

Problem/Fehler	Verursachen	Was ist zu tun?
		• Erhöhen Sie die Wäschemenge in der Waschmaschine und starten Sie das Programm neu (siehe "SCHRITT 7: Waschgang starten / Wäsche nach Programmstart hinzufügen oder entfernen").
Laute (laute) Ablaufpumpe	• Der Filter der Ablaufpumpe ist verstopft. • Das Filtergehäuse und das Laufrad der Ablaufpumpe sind verstopft.	• Stellen Sie sicher, dass der Filter der Ablaufpumpe sauber ist. • Stellen Sie sicher, dass das Filtergehäuse sauber ist. (Siehe Kapitel "REINIGUNG UND WARTUNG-ANCE/Reinigen des Filters")

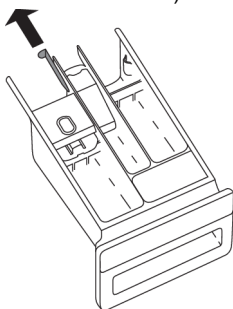
Manuelles Öffnen der Waschmaschinentür



ELEKTROSCHOCK!

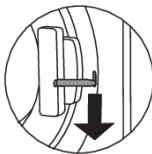
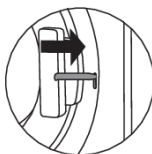
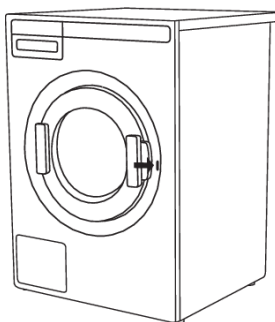
Die Tür der Waschmaschine kann manuell geöffnet werden, wenn das Gerät nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist und wenn das Wasser aus der Maschine gepumpt wurde.

- A. Wählen Sie das Programm Schleudern oder Entleeren, um das Wasser aus der Maschine zu pumpen. Funktioniert dies nicht, muss das Wasser manuell aus der Waschmaschinentrommel abgelassen werden. Siehe Kapitel "Reinigen des Siphons und der Ablaufpumpe" im Kapitel "REINIGUNG UND WARTUNG".
- B. Vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.
Wenn Sie eine Waschmaschine mit 3-Phasen-Anschluss haben, ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose.
- C. Nehmen Sie das Werkzeug zum Öffnen der Nottür (befindet sich an der Rückseite des Waschmittelfachs) und stecken Sie es in den oberen Teil des Schlitzes auf der rechten Seite der



Türverriegelung der Waschmaschine.

- D. Drücken Sie den Schlüssel (Schlüssel = das Werkzeug zum Öffnen der Nottür) nach unten (bis Sie ein Klicken hören), um die Waschmaschinentür zu entriegeln. Wenn die Tür entriegelt ist, öffne sie, indem du sie in deine Richtung ziehst.



INFORMATION!

Wenn sich die Waschmaschinentür immer noch nicht öffnen lässt, rufen Sie einen Servicetechniker an.

Anzeige von Fehlern

Im Falle eines Fehlers, während ein Programm ausgeführt wird, wird der entsprechende Fehler XX auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie die Taste INFO, um die Fehlerbeschreibung anzuzeigen.
Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.



Zu den Fehlern, die auf dem Anzeigegerät angezeigt werden, gehören möglicherweise die folgenden:

Fehler	Fehleranzeige auf dem Anzeigegerät	Was ist zu tun?
E0	Falsche Einstellungen	Starten Sie das Programm neu. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an.
E1	Ausfall des Temperatursensors	• Zulaufwasser zu kalt. Wiederholen Sie das Waschprogramm. • Wenn die Appliance diesen Fehler erneut meldet, rufen Sie einen Servicetechniker an.
E2	Aufgrund eines Sperrfehlers	Schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein. Starten Sie das Programm erneut. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie den Servicetechniker an.
E3	Fehler beim Befüllen des Wassers	Überprüfen Sie Folgendes: • Ist das Wassereinlassventil geöffnet, • Ist der Filter am Wasserzulaufschlauch sauber,

Fehler	Fehleranzeige auf dem Anzeigegerät	Was ist zu tun?
		- Ist der Wasserzulaufschlauch verformt (geclipt, verstopft usw.), - Ist der Druck in der Wasserleitung zwischen 0,1 und 1 MPa (1–10 bar). Drücken Sie dann die Exit-Taste, um das Programm fortzusetzen. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an.
E6	Fehler bei der Wassererwärmung	Starten Sie das Programm neu. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an.
E7	Fehler beim Ablassen von Wasser	Überprüfen Sie Folgendes: - Ist der Pumpenfilter sauber, - Ist der Ablaufschlauch verstopft, - Ist der Abfluss verstopft, - Ist der Ablaufschlauch in der richtigen Höhe montiert (siehe Kapitel über die Installation des Ablaufschlauchs in der Bedienungsanleitung). Drücken Sie dann erneut die Exit-Taste. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an.
E10	Fehler beim Wasserstandssensor	Schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein. Starten Sie das Programm erneut. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie den Servicetechniker an.
E11	Überfließen	Wenn sich Wasser in der Trommel befindet, das einen bestimmten Füllstand überschreitet, und ein Fehler auf dem Display gemeldet wird, wird das Waschprogramm unterbrochen und Wasser aus der Waschmaschine gepumpt. Starten Sie das Programm neu. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an. Wenn sich Wasser in der Trommel befindet, das einen bestimmten Füllstand überschreitet, und ein Fehler auf dem Display gemeldet wird, während die Waschmaschine weiterhin Wasser nachfüllt, schließen Sie den Wasserhahn und rufen Sie einen Servicetechniker an.
E12	Motorfehler / Fehler bei der Motorsteuerung	Starten Sie das Programm neu. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an.
E23	Fehler beim Entriegeln der Tür	Die Tür ist geschlossen, kann aber nicht entriegelt werden. Schalten Sie die Waschmaschine aus und dann wieder ein. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an. Siehe Anleitung zum Öffnen der Tür – Kapitel zum manuellen Öffnen der Tür.
Nr. E36	Fehler in der Kommunikation zwischen UI** und PMCU.	Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an.
E37	PMCU/UI**-Softwareversionen sind nicht kompatibel	Rufen Sie einen Servicetechniker an.
E40	Spannungswert außerhalb des Bereichs.	Starten Sie das Programm neu. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an.

Nr. E41	Der Wert der Frequenz außerhalb des Bereichs.	Starten Sie das Programm neu. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an.
----------------	---	---

Fortsetzung der Tabelle von der letzten Seite

Fehler	Fehleranzeige auf dem Anzeigegerät	Was ist zu tun?
Nr. E45	EADBS-Kommunikationsfehler.	Rufen Sie das Service-Center an.
	Ungleichmäßig verteilte Wäscherei.	Verteilen Sie die Wäsche manuell und führen Sie das Schleuderprogramm durch.
	Tür kann nicht verriegelt werden	Öffnen und schließen Sie die Tür wieder fest bis zur Endstellung. Wenn der Fehler erneut auftritt, rufen Sie einen Servicetechniker an.
	Warnung – Selbstreinigungsprogramm	Die Meldung "Sterilschlauch-Alarm" wird alle 40 abgeschlossenen Waschzyklen angezeigt. Verwenden Sie das Selbstreinigungsprogramm (TROMMELREINIGUNG); siehe SCHRITT 5.
	Vorbereitung auf das Entriegeln der Tür. (drücken Sie INFO): Die Entleerung muss durchgeführt werden. Warten Sie, bis die Tür entriegelt wird.	Warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist. Wenn nach dem Vorgang keine Fehler angezeigt werden, kann ein neuer Zyklus ausgeführt werden.
	Alarm des Wasserablasssystems	Warnung bei reduziertem Wasserdurchfluss in der Pumpstufe. Bitte überprüfen Sie die Bedienungsanleitungen.

** Benutzeroberfläche = (Benutzeroberfläche)

Ungleichmäßig verteilte Wäsche oder Wäscheklumpen in der Waschmaschinentrommel können Probleme wie Vibrationen und lauten Betrieb verursachen. Die Waschmaschine erkennt dies und aktiviert das UKS* (*Unbalance-System).

Kleinere Lasten (z.B. ein Handtuch, ein Pullover, ein Bademantel etc.) oder Kleidung aus Materialien mit besonderen geometrischen Eigenschaften lassen sich kaum gleichmäßig über die Waschmaschinentrommel verteilen (Hausschuhe, große Gegenstände etc.). Daraus ergeben sich mehrere Versuche, die Wäsche umzuverteilen, was wiederum zu einer längeren Programmdauer führt. In extremen Fällen ungünstiger Bedingungen kann das Programm ohne Schleuderzyklus absolviert werden.

UKS* (* Unwuchtsystem) ermöglicht einen stabilen Betrieb und verlängert die Lebensdauer des Geräts.

Dienst

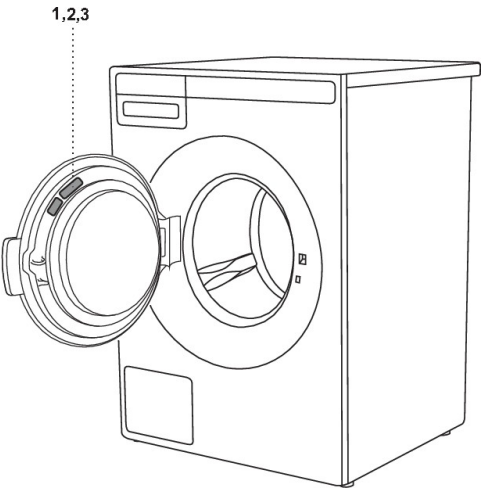
Bevor Sie einen Servicetechniker anrufen

Wenn Sie sich an ein Servicecenter wenden, geben Sie bitte das Modell (1), den Typ (2) und die Seriennummer (3) Ihrer Waschmaschine an.

Modell, Typ und Seriennummer sind auf dem Typenschild am Türgehäuse der Waschmaschine angegeben.

! WARNUNG!
Verwenden Sie im Falle eines Ausfalls nur zugelassene Ersatzteile von autorisierten Herstellern.

! WARNUNG!
Reparatur oder Garantieansprüche, die sich aus unsachgemäßem Anschluss oder unsachgemäßer Verwendung der Waschmaschine ergeben fallen nicht unter die Garantie. In diesem Fall gehen die Kosten der Reparatur zu Lasten des Nutzers.



2	3	1
TYPE: WMXX.XXXXX		MODEL: XXXXXX.X
Art.No.: XXXXXX/XX		Ser.No.: XXXXXXXXX
XXX-XXX V ~ XXXX W  XXA		X kg 
IPX4 XX Hz  XX-X MPa		

Technische Daten

Technische Daten

Höhe	ca. 850 mm
Breite	595 mm
Tiefe	591 mm
Gewicht	76,5 kg
Lautstärke der Trommel	60 l
Nennleistung	Siehe Typenschild
Leistung der Heizung	Siehe Typenschild
Wasserdruck	0,1 bis 1 MPa 1–10 kp/cm ² 10–100 N/cm ²
Emissions-Schalldruckpegel nach EN ISO 11203	< 70 dB re 20 µPa
Material für die Trommel und den Spender	Edelstahl
Gehäusematerial	Feuerverzinktes und pulverbeschichtetes Blech oder Edelstahlblech (je nach Modell)
Wasseranschluss	1,5 m, Pex-Schlauch
Ablaufschlauch	1,6 m, Schlauch aus Polypropylen

Programm-Diagramm

PEL W65 EDV

6kg_1400_3kW

Programm	Vorwäsche	Temperatur °C	Anzahl der Spülgänge	Maximale Belastung (kg)	Schleuderdrehzahl (U/min)	Wasserverbrauch (ca. in Litern)			Stromverbrauch (ca. kWh)	Dauer des Programms (ungefähr in Stunden und Minuten)
						Heiß	Kalt	Summe		
Schwere Wäsche 60°C	✓	60	3	6	1400	8	61	69	1,28	1:40
Schwere Wäsche 90°C	✓	90	3	6	1400	8	61	69	2,28	2:10
Weiß/Farbe 20°C		20	2	6	1400	1	47	48	0,13	0:40
Weiß/Farbe 40°C		40	2	6	1400		48	48	0,23	0:49
Weiß/Farbe 60°C		60	2	6	1400		48	48	1,28	0:59
Weiß/Farbe 60°C *		60	2	3	1400		29	29	0,54	0:59
Weiß 90°C		90	2	6	1400	10	46	56	2,28	1:28
Superschnelle Wäsche 40°C		40	2	3,5	800	8	32	40	0,43	0:35
Superschnelle Wäsche 60°C		60	2	3,5	800	8	40	48	1,28	0:40
Synthetik 40°C		40	2	3	1200	8	32	40	0,19	0:40
Wolle/Hand 30°C		30	3	2	800	1	34	35	0,05	0:35
Ausspülen			1	6	1400		13	13	0,07	0:22
Spinnen				6	1400				0,06	0:17
Abfluss				6	/				0,01	0:01
MOP 60°C	✓	60	3	6	1400	8	66	74	1,18	1:30
MOP 90°C	✓	90	3	6	1400	8	66	74	2,18	2:00
Mikrofaser 40°C		40	2	6	1400	12	40	52	0,23	0:55
Mikrofaser 60°C		60	2	6	1400	12	48	60	0,88	1:15
Desinfektion 40°C	✓	40	3	6	1400	8	58	66	0,78	1:35
Desinfektion 60°C	✓	60	3	6	1400	8	66	74	1,48	2:25
Desinfektion 90°C	✓	90	3	6	1400	8	66	74	2,68	2:20
Allergie Baumwolle 60°C		60	4	6	1400	12	72	84	1,18	2:30
Allergie Baumwolle 90°C		90	4	6	1400	12	72	84	2,78	3:00
Allergie Synthetik 40°C		40	3	3	1200	8	47	55	0,35	1:40

Fortsetzung der Tabelle von der letzten Seite

Programm	Vorwäsche	Temperatur °C	Anzahl der Spülgänge	Maximale Belastung (kg)	Schleuderdrehzahl (U/min)	Wasserverbrauch (ca. in Litern)			Stromverbrauch (ca. kWh)	Dauer des Programms (ungefähr in Stunden und Minuten)
						Heiß	Kalt	Summe		
Allergie Synthetik 60°C		60	3	3	1200	8	556	63	0,80	1:55
Reinigung von Trommeln		90	3		/	8	64	72	1,10	1:10
Programm A				6	1400					
Programm B				6	1400					
Programm C				6	1400					
Programm D				6	1400					
Programm E				6	1400					
Programm F				6	1400					
Programm G				6	1400					
Programm H				6	1400					
Programm I				6	1400					
Programm J				6	1400					

Die obige Tabelle enthält einige Beispiele für den Verbrauch von Energie, Wasser und Zeit für verschiedene Programmeinstellungen. Der tatsächliche Verbrauch oder die Dauer kann je nach Wasserdruck, Wasserhärte, Wassereintrittstemperatur, Raumtemperatur, Gewicht und Art der Last, Änderungen der Stromversorgung und ausgewählten Optionen oder Einstellungen variieren. In den hier angegebenen Beispielen ist die Entleerung auf Normal festgelegt, und es werden keine zusätzlichen Optionen ausgewählt.

Die maximale oder nominale Belastung gilt für Wäsche, die gemäß der Norm IEC 60456 vorbereitet wurde. ✓ Einstellung im Programm möglich

*Hälfte

Anpassung der angezeigten Waschzeit

Die fortschrittliche Technologie ermöglicht es dem Gerät, die Wäschemenge zu erfassen und während des Waschvorgangs die erforderliche Menge Wasser hinzuzufügen. Je nach Waschladdung kann die Waschzeit länger oder kürzer sein und die angezeigte Zeit wird entsprechend angepasst.

Darüber hinaus kann sich die angezeigte Waschzeit aufgrund von Unterschieden in der Einlasswassertemperatur ändern. Bei niedrigen Einlaufwassertemperaturen kann die Waschzeit länger sein; Bei höheren Temperaturen kann es kürzer sein.

Ungleichmäßig verteilte Wäsche oder Wäscheklumpen in der Waschmaschinentrommel können Probleme wie Vibrationen und lauten Betrieb verursachen. Das Gerät kann solche Klumpen erkennen und wird versuchen, die Wäsche neu zu verteilen. Kleinere Lasten (z.B. ein Handtuch, ein Pullover, ein Bademantel etc.) oder Kleidung aus Materialien mit besonderen geometrischen Eigenschaften lassen sich kaum gleichmäßig über die Waschmaschinentrommel verteilen (Hausschuhe, große Gegenstände etc.). Daraus ergeben sich mehrere Versuche, die Wäsche umzuverteilen, was wiederum zu einer längeren Programmdauer führt.

Entfernung

Entsorgung / Verwertung von Verpackungen



■ Unsere Produktverpackungen bestehen aus umweltfreundlichen Materialien, die ohne Gefahr für die Umwelt recycelt, entsorgt oder vernichtet werden können. Zu diesem Zweck werden Verpackungsmaterialien entsprechend gekennzeichnet.

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht wie normaler Hausmüll behandelt werden darf. Bringen Sie das Produkt zu einer autorisierten Sammelstelle für die Verarbeitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

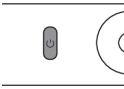
Wenn Sie ein Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer entsorgen, entfernen Sie alle Netzkabel und zerstören Sie die Türverriegelung und den Schalter, um ein Verriegeln oder Riegeln der Tür zu verhindern (Kindersicherheit).

Die korrekte Entsorgung des Produkts trägt dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden, die bei einer unsachgemäßen Entnahme des Produkts auftreten könnten. Für detaillierte Informationen zur Entnahme und Verarbeitung des Produkts wenden Sie sich bitte an die zuständige Behörde für die Abfallwirtschaft, Ihren Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Kurzanleitung



- 1 Sortieren Sie die Wäsche.**
Schließen Sie die Reißverschlüsse. Leeren Sie die Taschen und drehen Sie sie auf links. Überprüfen Sie die Symbole für die Wäschepflege. Sortieren Sie die Wäsche nach Verschmutzung, Farbe und Material.



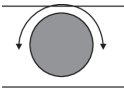
- 2. Schalten Sie den Hauptschalter EIN/AUS ein**



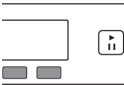
- 3. Öffnen Sie die Waschmaschinentür und legen Sie die Wäsche ein.**
Vergewissern Sie sich vorher, dass die Trommel leer ist.



- 4 Füge das Waschmittel und den Conditioner hinzu.**
Die empfohlene Waschmittelmenge ist in der Regel auf der Verpackung angegeben. Verwenden Sie bei kleineren Waschladungen eine kleinere Menge Waschmittel.



- 5 Wählen Sie das Waschprogramm.**
Drehen Sie den Programmwahlknopf auf das gewünschte Waschprogramm. Das ausgewählte Programm wird auf dem Display angezeigt. Die maximale Belastung ist auf dem Typenschild angegeben (siehe PROGRAMMTABELLE in der Bedienungsanleitung).

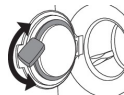


- 6. Wählen Sie die Programmeinstellungen**
Für einige Programme können Programmeinstellungen vorgenommen werden.

Siehe Kapitel: EINSTELLUNGEN



- 7. Schließen Sie die Tür der Waschmaschine und drücken Sie die Taste "START".**
Die voraussichtliche Waschzeit in Stunden und Minuten wird auf dem Display angezeigt.



- 8 Ende des Programms**
Öffnen Sie die Tür und nehmen Sie die Wäsche aus der Waschmaschine. Siehe Kapitel "REINIGUNG UND WARTUNG".
Schließen Sie die Tür.
Schalten Sie den Haupt-Ein-/Ausschalter aus.
Schließen Sie den Wasserhahn und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose (es sei denn, Sie haben eine Waschmaschine mit 3-Phasen-Anschluss).

ANLEITUNG ZUM WASCHEN

PEL W65 EDV, PEL W65 EDV

1 Sortieren Sie die Wäsche.

Schließen Sie die Reißverschlüsse.

Leeren Sie die Taschen und drehen Sie sie auf links. Überprüfen Sie die Symbole für die Wäschepflege.

Sortieren Sie die Wäsche nach Verschmutzung, Farbe und



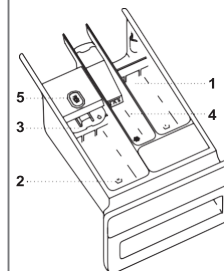
2 Schalten Sie den Hauptschalter ein (EIN/ AUS)

3 Öffnen Sie die Waschmaschinentür und legen Sie die Wäsche ein.

4 Füge das Waschmittel und den Conditioner hinzu.

Die empfohlene Waschmittelmenge ist in der Regel auf der Verpackung angegeben.

Verwenden Sie bei kleineren Waschladungen eine kleinere Menge Waschmittel.



- 1. Fach für Vorspülen
- 2. Fach für das Hauptwaschmittel. Verwenden Sie die klappbare Barriere (3).
- 2. Fach für das Hauptwaschpulver. Verwenden Sie nicht die klappbare Barriere (3).
- 4. Fach für Enthärter/Aufbereiter



5 Wählen Sie das Waschprogramm.

Drehen Sie den Programmwahlknopf auf das gewünschte Waschprogramm.

Das ausgewählte Programm wird auf dem Display angezeigt.

6 Wählen Sie die Programmeinstellung.

Programmeinstellungen können nur für bestimmte Programme vorgenommen werden.

7 Schließen Sie die Tür der Waschmaschine und drücken Sie die Taste "START".

Die voraussichtliche Waschzeit in Stunden und

8 Ende des Programms

Öffnen Sie die Tür und nehmen Sie die Wäsche aus der Waschmaschine.

Siehe Kapitel "REINIGUNG UND WARTUNG".

Schließen Sie die Tür.

Schalten Sie den Haupt-Ein-/Ausschalter aus.

Schließen Sie den Wasserhahn und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Fehleranzeige

Wenn ein Fehler auf dem Display erscheint, siehe Kapitel FEHLER ...
WAS IST ZU TUN...?

Sicherheitsvorkehrungen



Verwenden Sie nur Waschmittel, die ausschließlich für die Maschinenwäsche von Wäsche bestimmt sind.



Behalten Sie Kinder im Auge, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Waschmaschine spielen.



Reinigen Sie die Waschmaschine während des Betriebs nicht mit Wasser.



ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Wäsche aus der Waschmaschine nehmen, da sie heiß sein könnte.